

**THE OREGON
DIPLOMA**
Moving Education Forward



Chuẩn bị sẵn sàng để làm việc.

Chuẩn bị sẵn sàng vào Đại Học.

Chuẩn bị sẵn sàng Vào Đời.

Các Yêu Cầu của Oregon Diploma

Các Kỹ Năng Căn Bản

Các học sinh sẽ phải chứng minh rằng các em có thể:

- * Đọc và hiểu nhiều dạng văn bản khác nhau
- * Viết rõ ràng và chính xác
- * Tích cực lắng nghe, nói rõ ràng và chặt chẽ
- * Áp dụng môn toán vào trong nhiều môi trường khác nhau
- * Tư duy phân tích và phê bình
- * Áp dụng công nghệ kỹ thuật trong học tập, sinh hoạt và công việc
- * Thể hiện sự tham gia các hoạt động cộng đồng và các hoạt động dân sự
- * Thể hiện sự hiểu biết toàn cầu
- * Thể hiện các kỹ năng hợp tác làm việc và quản lý cuộc sống cá nhân

Bốn kỹ năng đầu tiên là yêu cầu tốt nghiệp bắt buộc trong năm 2012, và các kỹ năng còn lại sẽ được chia ra từng giai đoạn trong các năm sau đó.

Học Tập Tùy Theo Từng Cá Nhân

- * **Lập Kế Hoạch và Hồ Sơ:** Với sự giúp đỡ của người lớn, các học sinh sẽ lập kế hoạch thời gian biểu cho các khóa học và các hoạt động mà các em sẽ cần để chuẩn bị sẵn sàng đạt được các mục tiêu sau đại học. Các em sẽ ghi chép sự tiến triển cũng như các thành tích của mình trong quá trình thực hiện.
- * **Các Hoạt Động Học Tập Liên Quan Tới Nghề Nghiệp:** Các học sinh tham gia các hoạt động liên kết việc học tập trong lớp với môi trường làm việc và cộng đồng.
- * **Vận Dụng Lâu Dài:** Học sinh áp dụng kiến thức và các kỹ năng liên quan tới các mục tiêu và các vấn đề mà các em quan tâm bằng cách thể hiện kỹ năng tư duy phê bình, giải quyết vấn đề, hoặc tìm hiểu trong môi trường thực tế.

Các Yêu Cầu về Tín Chỉ

Môn học	Khóa tốt nghiệp Năm 2009	Khóa tốt nghiệp Năm 2010	Khóa tốt nghiệp Năm 2012
Toán*	2	3	3
Khoa Học	2	2	3
Anh Ngữ	3	4	4
Nghệ Thuật Ngôn Ngữ Thứ Hai Dạy Nghề và Kỹ Thuật	1	1	3**
Khoa Học Xã Hội	3	3	3
Thể Dục	1	1	1
Sức Khỏe	1	1	1
Các Môn Học Tự Chọn	9	9	6
Tổng Số Tín Chỉ	22	24	24

* Bắt đầu từ khóa tốt nghiệp năm 2014, cả 3 tín chỉ của môn toán cần phải ở trình độ Đại Số I trở lên.

** Theo bất kỳ hình thức kết hợp nào

CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP

Các học sinh sẽ thể hiện mức độ thành thạo các Kỹ Năng Căn Bản như thế nào?

Bắt đầu từ năm 2012, học sinh phải chứng minh trình độ thông thạo về các Kỹ Năng Căn Bản trong môn tập đọc, toán, viết và nói để được nhận bằng tốt nghiệp trung học. Các Kỹ Năng Căn Bản là nhiều kỹ năng phong phú mà học sinh có thể vận dụng trong nhiều hoạt động liên quan tới học tập và công việc.

Học sinh sẽ có cơ hội và lựa chọn để thể hiện mức độ thông thạo của mình về các Kỹ Năng Căn Bản bằng cách đáp ứng được các tiêu chuẩn của tiểu bang qua:

- * Các Kỳ Thăm Định Trên Toàn Tiểu Bang Oregon;
- * Các mẫu bài tập của học sinh do các giáo viên đã được huấn luyện chăm điểm; hoặc,
- * Các kỳ thi được tiêu chuẩn hóa cấp quốc gia khác (ví dụ như SAT và ACT).

Việc này sẽ giúp các học sinh chuyển từ môi trường học đường sang môi trường làm việc như thế nào?

Các công việc và nghề nghiệp trong thế kỷ 21 đòi hỏi trình độ học vấn cao hơn, sáng tạo hơn và nhiều kỹ năng giải quyết vấn đề hơn bao giờ hết do ngành truyền thông và khoa học kỹ thuật có nhiều tiên bộ nhanh chóng. Với văn bằng mới, các học sinh sẽ sẵn sàng hòa nhập với nền kinh tế trong tương lai.

Còn những học sinh cần trợ giúp thêm thì sao? Hay những trẻ em có nhu cầu đặc biệt?

Trách nhiệm của chúng tôi là bảo đảm rằng tất cả các học sinh tốt nghiệp trung học đều có kiến thức và các kỹ năng cần thiết để thành công trong thế kỷ 21. Một số học sinh sẽ cần được trợ giúp thêm, cần thêm thời gian hoặc phụ đạo để đạt thành tích cao. Khu học chánh của con quý vị có thể giúp các học sinh và gia đình lập kế hoạch học tập dựa trên nhu cầu cá nhân. Chúng tôi phải hợp tác làm việc để bảo đảm rằng mọi học sinh, gia đình, giáo viên và trường học đều có các nguồn trợ giúp cần thiết.

Các yêu cầu về tốt nghiệp tại trường trung học của tôi có đúng *như* các yêu cầu ghi ở đây không?

Không nhất thiết phải như vậy. Các yêu cầu này chỉ là các yêu cầu tối thiểu mà tất cả các khu học chánh phải tuân theo. Tuy nhiên, nhiều khu học chánh còn có thêm các yêu cầu tốt nghiệp khác. Tất cả các học sinh đều phải hội đủ các điều kiện tốt nghiệp của khu học chánh tại địa phương nơi các em theo học thì mới được nhận văn bằng tốt nghiệp.

**Thông Điệp Từ
Ủy Ban Giáo Dục Tiểu Bang và
Giám Đốc Phụ Trách Trường Học Tiểu Bang bà Susan Castillo:**

Oregon Diploma được thiết lập qua sự hợp tác với các trường trên toàn tiểu bang nhằm chuẩn bị tốt hơn cho các học sinh vào đời sau khi tốt nghiệp trung học. Chúng tôi tin rằng Oregon có thể khắc phục được các khó khăn về trang bị cho mọi học sinh các kỹ năng cần thiết trong thế kỷ 21 để đáp ứng được các yêu cầu của hãng sở, các trường cao đẳng và đại học.

Khoảng hai phần ba công ăn việc làm mới đòi hỏi trình độ học vấn và kinh nghiệm huấn luyện trên cấp trung học, và con số này chắc chắn sẽ còn tăng khi các tiến bộ kỹ thuật tiếp tục làm thay đổi nền kinh tế và thế giới của chúng ta. Các học sinh sẽ tham gia các khóa học nghiêm ngặt hơn, trình độ Anh ngữ, toán và khoa học cao hơn để chuẩn bị sẵn sàng đối mặt với các thử thách và cơ hội trong tương lai. Tất cả các học sinh sẽ thể hiện trình độ thông thạo các Kỹ Năng Căn Bản - đọc, viết, làm toán và nói, và sẽ hoàn tất một loạt các yêu cầu học tập riêng của từng cá nhân.

Văn bằng mới sẽ bảo đảm rằng mỗi học sinh tốt nghiệp đều được trang bị đầy đủ để thành công trong học tập, trong môi trường đại học và trong cuộc sống.

Hãy Tìm Hiểu Thêm

Để biết thêm chi tiết về chương trình Oregon Diploma,
xin tới trang mạng điện toán:

**www.GetReadyOregon.org
www.ode.state.or.us/go/diploma**

